



## Bear Lodge

R M M J Y L E A B D R A B B I T S T  
N F E W C I N D Y I B X B C Q R X H  
Q G K W H M R X F S L E W E T O M U  
Z R S X O O L I I B E L A A A R I R  
J O G R C U A S R B I Z Y V L R Z S  
E U I Q O S U U E K L N N R E L G D  
H N F Q L E G N P W D X K R E R E A  
O D T E A J H R L S K P T Y S A K Y  
N H S L T M T I A X Z E L O D G E A  
E O D X E P E S C T U Q E Q T W O J  
Y G D Q E D R E E Z S C O F F E E Y  
E I L P D I R S A L O M A N F U N V

Find the following words in the puzzle.  
Words are hidden → ↓ and ↘ .

BEAR  
BEAVER  
BILLYREA  
BINKY  
CHOCOLATE  
CINDY  
COFFEE  
FIREPLACE

FUN  
GIFTS  
GROUNDHOG  
HONEY  
LAUGHTER  
LODGE  
MEKS  
MOUSE

RABBITS  
SALOMAN  
SUNRISE  
THURSDAY  
WALLEY



Walley se redressa après un long moment. Tout d'un coup, j'ai regardé autour de moi et j'ai vu Salomon distribuer les cartons tout seul. Walley relève la tête. "Puis-je en avoir un?" Tout le monde savait que Walley allait bien.



"Bien sûr", dit le garçon d'anniversaire. Il traversa la pièce et trouva une boîte plus grande que les autres. Salomon le posa sur la table à côté de sa boîte de Dots. Le raton laveur regarda ses Dots. Regardez la boîte. Il regarda les Dots. Il regarda la boîte. Il n'allait pas dire un mot. Il était presque sûr qu'il y avait aussi une boîte de Dots à l'intérieur. Cependant, Walley n'ouvrira jamais son cadeau perpétuel.

«Merci», dit Walley. Le Salomon ne voulait pas le dire. Deux phrases en une nuit sans questions jointes - wow.

La « fête d'anniversaire de Salomon » a duré toute la nuit. Personne n'aurait jamais imaginé que l'on pourrait s'amuser autant un jeudi soir, mais c'est ce qu'ils ont fait.

C'est M. M qui s'est dirigé vers la porte après avoir dansé avec Honey pour voir le ciel nocturne et a découvert le plus beau lever de soleil qu'on puisse imaginer.



"Salut tout le monde. Viens voir ça ! Il a crié.

Ils sortirent tous un à un sur le porche et virent le magnifique début de journée.

Chacun savait que jeudi soir, sa vie avait été transformé par la magie de l'anniversaire de Salomon avec ses cadeaux perpétuels.

# Ours

## LOGE

QUE LA FETE COMMENCE



CE LIVRE EST UN EFFORT MONDIAL  
VOIR LA PAGE SUIVANTE POUR LES CONTRIBUTEURS

On ne peut pas dire que ce livre soit écrit par moi. Ce sont les gens qui ont vécu pleinement leur vie et qui étaient prêts à partager leurs hauts et leurs bas avec le monde, en particulier les enfants, afin que nous puissions tous nous souvenir de l'importance du rire et du fait d'être les personnes que nous sommes censés être. Ils sont le ciment du succès de ce livre, ces personnes ne peuvent pas être oubliées. Notez également que les ours existent réellement. Deux ont été trouvés dans des bennes à ordures, l'autre était resté dans un magasin par terre jusqu'à ce qu'il ne puisse plus être vendu. Billy Rae est aussi une vraie personne et CareBear. Apprécier.

**Elroy Germishuys**

WEST CAPE, SOUTH AFRICA

**Carol Anton**

NEW MEXICO, UNITED STATES

**Daniel Bothma**

BOKESBURG, SOUTH AFRICA

**Grace Bryan**

NEW MEXICO, UNITED STATES

**Titus Crow** (Cover illustrations)

GLASGOW, UNITED KINGDOM

**Billy Rae Kolff Jr.**

TEXAS, UNITED STATES

**Solomon Kpai**

CÔTE D'IVOIRE, WEST AFRICA

**Stephannie Kpai**

CÔTE D'IVOIRE, WEST AFRICA

Un autre livre d'Adoquin Roca.

Publié en février 2024

Si vous souhaitez ce livre dans une autre langue, veuillez envoyer un e-mail à [arpdamigos@gmail.com](mailto:arpdamigos@gmail.com)

Tous les livres sont téléchargeables gratuitement. Les traductions sont gratuites.

Les dons sont les bienvenus.

Visitez notre site Web pour plus de livres

**arp-books.org**

**Sean Neal**

NEW MEXICO, UNITED STATES

**Yassine Missaoui**

TUNISIA/AFRICA

**Walt Pouty**

NEW MEXICO, UNITED STATES

**Mr. Tracker**

TEXAS, UNITED STATES

**Ken White**

TEXAS, UNITED STATES

AND ME

**Susan Brandt**

TEXAS, UNITED STATES

Special credits also given to

Billy Joel: "Just ...trust:"



Parfois le meilleur  
les aventures commencent là où  
tu es debout.  
- Ernie Livre 1

Salomon réfléchit longuement à la manière de répondre aux questions de Walley. Il voulait le faire rapidement pour qu'ils puissent se remettre à la musique. Il pensait que ce serait génial si Binky et Billy Rea chantaient ensemble.



"D'accord, Walley, si tu peux imaginer qu'il y a un très gros bol.

« Dedans j'en ai mis :

« Poussière de fée verte : Elle représente le cadeau le plus précieux que nous ayons : ce moment. Toutes les occasions de rire et de s'amuser sont désormais disponibles.

« Poussière de fée rose : pour de gros câlins merveilleux.

« Fée jaune : pour que le passé ne nous empêche pas de vivre toute la beauté de chaque jour. Nous devons apprendre de nos expériences, mais elles ne doivent pas nous contrôler.

« Poussière de fée bleue : ajoutée pour déclencher les aventures de la vie qui commencent là où vous vous trouvez.

« Une fois toute la poussière de fée mélangée, nous en mettons un peu dans chacune des boîtes.

«Je veux que chacun garde ces pensées magiques avec lui pour le reste de sa vie. C'est pourquoi j'appelle cela un don perpétuel : il ne s'échappe pas, qu'en pensez-vous ? » a conclu Salomon.

«Je creuse ça. Cool." Lâcha Walley. Tout le monde était sous le choc. Il n'y avait aucun doute. Walley s'est simplement assis sur sa chaise et a commencé à boire son chocolat chaud et à manger ses Dots. Jusqu'à ce qu'il soit vide et il regarda Honey et elle lui en apporta plus.



That really made Walley sit up straight.  
That was his thing.

“Everyone was so sad face, mumbling when I stopped in earlier,” the big black bear said. Every ear was tuned to his words and their eyes were on the box of gifts.



Except Billie Rae and Binky. They were in a corner, comparing guitars, favorite songs and musicians exchanging ways to get together and rekindle their careers. Billie Rae discovered he had played some of Binky’s songs during this career. The musicians redirected their attention to Solomon when he said the gifts represent magic.



“What do mean magic?” blurted Walley.

The huge black bear just shook his head.

“Look around Walley,” moving his paw around the room.

“People are smiling, humming and giggling. Really talking to each other. Life is happening in a place that was ugh. Like my grandfather used to tell me in his native language Afrikaans.

*Die lag en pret begin hier - nou.*

*Moenie wag tot môre nie.*

*Los die lelike van gister by die moddergat.*

or in English that means:

The laughter and fun begins here - now.

Don't wait until tomorrow.

Leave the ugly of yesterday at the mud hole.

“How can you put that in a box?” blurt Walley.

Solomon thought for a long time on how to answer Walley’s questions. He wanted



It as really cold. No one wanted to be out in the weather, so throughout the day, everyone made their way to Bear Lodge and claimed a spot inside of the big lodge that was deep, deep into the forest.

Humans as a rule, did not travel here. It was too far up in the in the evergreens for them to wonder.



The ground hogs, Feebie and T., were always the first to show up. They would greet the staff and then find a quiet corner to bury themselves in so they could listen to the stories that would float about. This

weather made them, like rather quiet. Hoping others would chat. Beware, if you a secret to keep, you didn’t want to get near them, because before the week was out they would of tell everyone on the mountaintop.

The rabbits... or hares ..depending upon the day... hopped in few minutes later. Bobby was always quick to get inside, and would go about visiting with everyone she knew before taking a seat next to T. in one of the corner booths of the huge, log lodge. They were such an adorable pair. This day however the did not sit snuggled next to each other, like they usually did.



En général, Cindy Tracker se promenait avec son ordinateur portable sous le bras. Elle avait toujours le plus joli des accents sur le cordon qu'elle portait autour du cou. Faire des câlins à tout le monde. Elle avait entendu dire qu'il fallait 8 à 13 câlins par jour pour être en bonne santé. Elle a donc contribué à maintenir le monde en bonne santé. Aujourd'hui, ses câlins étaient des demi-câlins. Donc contrairement à elle. Comme d'habitude, elle choisit une table. Elle ne s'est jamais assise à la même table deux fois de suite.



Quelques minutes plus tard, derrière elle se trouvait Monsieur M. Il était toujours correctement habillé. Il a toujours un air d'enthousiasme dans son sourire. Beaucoup se demandaient, après tout ce qu'il avait vécu l'année dernière, comment il pourrait y

parvenir. Il disait toujours : « C'est un nouveau jour radieux ! Il existe de nombreuses opportunités de bonheur en cours de route. Il suffit de relever la tête et de regarder autour de soi.

Ses yeux parcoururent la loge. Il hoche la tête en direction de ceux qu'il connaît. Il ne fait pas de cri jusqu'à ce qu'il voie Honey. Il aimerait vraiment nouer une amitié avec elle. C'était une très petite ourse. Son pelage jaune était comme du miel frais au soleil du matin. Son sourire faisait briller encore plus son sourire et ses oreilles commençaient à bouger.



Il posait toujours des questions sur son chat. Le propriétaire du lodge, Salomon, la laissa le garder caché, car elle vivait à l'étage dans le cadre de son salaire.

« Comment va Meka ? »



Wallie, il répond simplement par des questions.

À peu près à ce moment-là, Salomon et Stéphanie arrivèrent de l'extérieur, portant de gros cartons.

Salomon était un ours assez calme. Salomon a entendu Binky et Billy Rae chanter quand il était dehors. Il a juste souri jusqu'aux oreilles.



Il y a des rumeurs selon lesquelles Salomon et son le neveu était issu de la grande tribu Mandé de Côte d'Ivoire (Côte d'Ivoire, Afrique). La rumeur disait également qu'il portait le nom de son grand-père, le roi Salomon, et de son grand-mère s'appelait princesse Suzie.

Salomon a fait des recherches. Il a découvert beaucoup de choses sur son grand-père, considéré comme un homme doux, gentil et travailleur, qui régnait équitablement sur les membres de sa tribu. Tout ce qu'il pouvait trouver sur sa grand-mère, c'était qu'elle était considérée comme une ourse très forte, son sourire faisait fondre le beurre et un scintillement dans ses yeux dont toutes les étoiles étaient jalouses.



"C'est mon anniversaire!" » beugla Salomon, ajoutant « Ces dons perpétuels sont pour vous. Vous semblez déjà profiter du plaisir.

« Etrange, tu nous offres des cadeaux ? » » a demandé Walley étant sceptique.

« Vous m'avez déjà tous donné mon cadeau », dit Salomon. Il avait enlevé sa casquette, pris une grande tasse de chocolat chaud et s'était assis sur un banc près de la cheminée.

"Que veux-tu dire?" » lâcha Walley.

the duo blurted out in perfect harmony. Like they had performed together before.

*Some love is just a lie of the heart  
The cold remains of what began with a passionate start  
But that can't happen to us  
'Cause it's always been a matter of trust*

*It's a matter of trust*

*Oh, it's been a matter of trust*

*It's a matter of trust*

*'Cause it's always been a matter of trust*



Cindy had her cell phone and was taking pictures - click! Click! Click! Click! This is a major event. Bears who had just dropped in out of the middle of nowhere were dancing. It looked as if Wallie's toe was a tapping from beneath all his layers.

Mr. M and Honey were standing next to each other. The other couples looked and thought, "They would make such a cute couple."

Everyone was applauding. No quiet anywhere here. Even the fireplace seemed to burn brighter.

Wallie, asked the question on everyone's mind, "What's the occasion?"

Wallie is known for his ability to ask questions, upon questions, upon questions, upon more questions.



Binky was the next to come strolling in. Others were behind him. It was starting to get around dinner time.

Binky had more than his 15 minutes of fame. He was on TV forever. He had a band and a really good song writer. Lately, he just couldn't get any melodies down on paper.

That evening he sat there. He thought of the blonde and her red shoe that had brought him such TV fame. He didn't care what the announcers said, that red shoe in his mouth was a souvenir. She gave it to him! She so loved dancing to his music. Whenever he thought of the whole thing, he would just chuckled inside, look at his coffee cup and the take a big chug. Tonight he would also shake his head to remove the memories.

As Binky sat staring into space, Billy Rae was coming up the enormous steps into the lodge. He was the entertainment for the evening. This was a rarity. Billy Rae didn't play on Thursday. His manager had asked him to as a person favor.

As he walked up to the lodge, he saw this reindeer. This large animal was just smiling, standing out in the openfield as happy as a bird in spring time. Billy Rae got a funny feeling. This night wasn't going to be like any other.

When Billy Rae walked into the grand room of the Bear Lodge, he looked

around the room, he saw the early comers and the other bears. Thinking to himself, I really do prefer to get set up early. It was a long ways up here and it took longer than expected.



"Dehors avec un bol de lait", dit Honey. "Je dois la faire venir avant trop longtemps."

Binky fut le suivant à entrer. D'autres étaient derrière lui. Il commençait à approcher l'heure du dîner.

Binky a eu plus que ses 15 minutes de gloire. Il est resté à la télé pour toujours. Il avait un groupe et un très bon compositeur. Dernièrement, il n'arrivait tout simplement pas à mettre de mélodies sur papier.

Ce soir-là, il était assis là. Il pensa à la blonde et à sa chaussure rouge qui lui avait valu une telle renommée à la télévision. Il se fichait de ce que disaient les présentateurs, cette chaussure rouge dans sa bouche était un souvenir. Elle le lui a donné ! Elle aimait tellement danser sur sa musique. Chaque fois qu'il pensait à tout cela, il se contentait de rire intérieurement, de regarder sa tasse de café et de prendre une grande gorgée. Ce soir, il secouerait aussi la tête pour effacer les souvenirs.

Alors que Binky regardait dans le vide, Billy Rae montait les énormes marches menant au lodge. Il était l'animation de la soirée. C'était une rareté. Billy Rae n'a pas joué jeudi. Son manager lui avait demandé une faveur personnelle.

Alors qu'il se dirigeait vers le lodge, il aperçut ce renne. Ce grand animal souriait, se tenant en plein champ aussi heureux qu'un oiseau au printemps. Billy Rae a eu une drôle de sensation. Cette soirée n'allait pas être comme les autres.

Lorsque Billy Rae entra dans la grande salle du Bear Lodge, il regarda autour de lui, il vit les premiers arrivants et les autres ours. En pensant à moi-même, je préfère vraiment m'installer tôt. Le chemin était long et cela a pris plus de temps que prévu.

Cette fois, il n'aura pas ce loisir. Il trouva une petite scène à droite de la cheminée.



Alors qu'il s'installait, il remarqua un ours brun-poussièreux qui le regardait. Était-ce de la poussière ? Ou alors les cheveux étaient gris ? Il avait beaucoup à faire... alors il a continué. (Plus tard, il réalisa que ses cheveux étaient gris.) Binky aimait regarder les musiciens s'installer. Ils étaient tous différents - même ce jeune enfant avait son propre style. Binky se gratta la tête. Il a été surpris qu'ils aient de la musique live un jeudi.

Pendant que toute cette activité se poursuivait, Honey était occupée à remplir des tasses de chocolat chaud et de café. La grande salle était extrêmement calme. Il y avait des conversations à voix basse et des bruits de vaisselle. C'était ainsi pendant un moment.

Tout d'un coup, le chef Sonny (un castor) est apparu au centre de la pièce. J'ai fait une petite danse joyeuse, puis j'ai hurlé : « Mesdames et messieurs, ce soir, nous présentons mon fameux chili au poulet servi sur des chips de maïs. Il n'y a pas d'autre recette comme la mienne. Espérons que vous apprécierez." Comme par magie, il a disparu.

Walley Raccoon se tenait à la porte du lodge pendant que Sonny avait fait son annonce. Il a mis sa casquette dans sa poche arrière. Toute l'année, il portait deux ou trois couches. En hiver, il portait quatre ou cinq couches et une épaisse robe rouge pour « rester au chaud ».

Holly lui a apporté du chocolat chaud et une boîte de Dots (un bonbon du snack-bar). Elle savait qu'il appréciait ses efforts et lui avait donné un bon pourboire.

